ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à la Région wallonne, le 22 août 1979, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant pour la Région wallonne l'arrêté royal du 28 décembre 1972, relatif à la présentation et à la mise en oeuvre des projets de plans et des plans de secteur", amendé par le Secrétaire d'Etat le 24 août 1979, a donné le 23 octobre 1979 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22e augustus 1979 door de Staatssecretaris voor het Waalse Gewest verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging voor het Waalse Gewest, van het koninklijk besluit van 28 december 1972 betreffende de inrichting en de toepassing van de ontwerp-gewestplannen en de gewestplannen", door de Staatssecretaris op 24 augustus 1979 geamendeerd, heeft de 23e oktober 1979 het volgend advies gegeven

PREAMBULE.

L'énumération des lois modificatives de la loi du 29 mars 1962 doit être complétée par la mention des lois suivantes : 28 juin 1978 et 1er août 1978.

Il y a lieu de viser au préambule l'arrêté royal du 28 décembre 1972 que le projet modifie.

Il conviendrait donc d'insérer, entre le deuxième et le troisième alinéa, un alinéa nouveau, rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1972 relatif à la présentation et à la mise en oeuvre des projets de plans et des plans de secteur, notamment les articles 5, 7, 9, 21, 22 et 23;".

Le proposant devrait être rédigé comme suit :

"Sur la proposition de Notre Ministre de la Région wallonne et de Nos Secrétaires d'Etat à la Région wallonne et de l'avis de Nos Ministres qui forment l'Exécutif de la Région wallonne et qui en ont délibéré,".

EXAMEN DES ARTICLES.

Article 1er.

Le champ d'application de l'arrêté en projet doit être défini positivement et non négativement.

Il est, par ailleurs, souhaitable que l'article 1er précise à la fois que les dispositions non

.../...

modifiées de l'arrêté royal du 28 décembre 1972 demeurent applicables à la région wallonne et que les modifications portées par le projet sont applicables à cette seule région.

Le texte suivant est proposé :

"Article 1er.-

Tel qu'il est modifié par le présent arrêté, l'arrêté royal du 28 décembre 1972 relatif à la présentation et à la mise en oeuvre des projets de plans et des plans de secteur est applicable au territoire de la Région wallonne, tel qu'il est fixé par l'article 1er de la loi".

Article 2.

Cette disposition serait mieux rédigée comme suit :

"Article 2.-

A l'article 5, subdivision 1.O., alinéa 1er, du même arrêté, les mots "de petite industrie" sont remplacés par les mots "d'industrie".

Article 3.

Il est d'usage de reprendre dans des articles distincts les dispositions qui modifient elles-mêmes des articles non consécutifs du règlement modifié.

Il conviendrait donc de faire de l'article 3 deux articles séparés, rédigés comme suit :

"Article 3.-

L'article 7, subdivision 2.O., alinéa ler, du même arrêté est complété par les mots "ou de l'exploitant".

Article 4.-

A l'article 9, subdivision 3.O., du même arrêté, les mots "des gardes ou du personnel d'entretien" sont remplacés par les mots "ou du personnel de sécurité".

Article 4 (devenant l'article 5).

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

"Article 5.-

L'article 21 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Sous réserve des procédures prévues aux articles 44 et 45 de la loi organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme ainsi que des dispositions de l'article 22 du présent arrêté, les bâtiments ... (la suite comme au projet ...)".

Article 5 (devenant l'article 6).

La phrase liminaire serait mieux rédigée comme suit :

"L'article 22 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :".

.../...

Article 6 (devenant l'article 7).

La phrase liminaire serait mieux rédigée comme suit :

"L'article 23, 1°, alinéa 2, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :".

AANHEF.

Onder de wetten die de wet van 29 maart 1962 hebben gewijzigd, vermelde men ook de wet van 28 juni 1978 en die van 1 augustus 1978.

In de aanhef moet mede het, door het ontwerp te wijzigen koninklijk besluit van 28 december 1972 worden aangehaald.

Tussen het tweede en het derde lid voege men dus een nieuw lid in, als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1972 betreffende de inrichting en de toepassing van de ontwerp-gewestplannen en de gewestplannen, inzonderheid op de artikelen 5, 7, 9, 21, 22 en 23;".

Het voordrachtformulier leze men als volgt :

"Op de voordracht van Onze Minister van het Waalse Gewest en van Onze Staatssecretarissen voor het Waalse Gewest en op het advies van Onze Ministers die de Executieve van het Waalse Gewest vormen en erover beraadslaagd hebben,".

ONDERZOEK VAN DE ARTIKELEN.

Artikel 1.

Het toepassingsgebied van het ontwerp-besluit dient in positieve, niet in negatieve zin te worden omschreven.

.../...

Het ware trouwens gewenst in artikel 1 tegelijk duidelijk te stellen dat de niet gewijzigde bepalingen van het koninklijk besluit van 28 december 1972 mede voor het Waalse Gewest blijven gelden en dat de in het ontwerp vervatte wijzigingen enkel op dat gewest toepasselijk zijn.

De volgende tekst wordt in overweging gegeven :

"Artikel 1.-

Zoals het door dit besluit is gewijzigd, is het koninklijk besluit van 28 december 1972 betreffende de inrichting en de toepassing van de ontwerp-gewestplannen en de gewestplannen van toepassing op het grondgebied van het Waalse Gewest zoals het bepaald is in artikel 1 van de wet".

Artikel 2.

Die bepaling zou beter als volgt luiden :

"Artikel 2.-

In artikel 5, onderverdeling 1.0., eerste lid, van hetzelfde besluit wordt het woord "kleinbedrijf" vervangen door "nijverheid".

Artikel 3.

Het is gewoonte aan bepalingen waarmee wijziging wordt aangebracht in niet op elkaar volgende artikelen van de gewijzigde verordeningstekst, telkens een afzonderlijk artikel te wijden.

.../...

Van artikel 3 zouden dus twee artikelen moeten worden gemaakt, luidende :

"Artikel 3.-

In artikel 7, onderverdeling 2.0., eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "of van de exploitant" ingevoegd na de woorden "van het bewakingspersoneel".

Artikel 4.-

In artikel 9, onderverdeling 3.0., van hetzelfde besluit worden de woorden "de bewakers of het onderhoudspersoneel" vervangen door "of het bewakingspersoneel".

Artikel 4 (dat artikel 5 wordt).

Een betere lezing voor dat artikel zou zijn :

"Artikel 5.-

Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Behoudens de procedures voorgeschreven in de artikelen 44 en 45 van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedebouw en het bepaalde in artikel 22 van dit besluit, mogen aan bestaande gebouwen ...".

Artikel 5 (dat artikel 6 wordt).

De inleidende volzin zou beter als volgt luiden :

.../...

"Artikel 22 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :".

Artikel 6 (dat artikel 7 wordt).

Ook hier leze men de inleidende volzin beter als volgt :

"Artikel 23, 1°, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :".

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. FORTPIED, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. FORTPIED, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.